

اظهار نامه فرستنده کالا  
Shipper's Declaration Form

Cargo & Courier حمل سریع TEHRAN ASEMAN

AWB NO:

نام/ نام خانوادگی/ نام شرکت: کد ملی/ شناسه ملی:		فرستنده کالا	
شماره ثبت: آدرس:		تاریخ ثبت: کد اقتصادی:	
شماره تماس:		مهر و امضا شرکت:	
نام/ نام خانوادگی/ نام شرکت: آدرس:		گیرنده کالا	
شماره تماس:			
ماهیت کالا:	Nature of goods:	وزن:	Weight:
تعداد بسته ها:	Quantity of peices:	تعداد بسته ها:	Quantity of peices:
شماره جواز:	D.J. number:	فرودگاه مقصد:	Airport of Destination:
ارزش بیمه:	Insurance Amount:	فرودگاه مقصد:	Airport of Destination:
علامت بسته ها:	Mards of Pieces:	ابعاد کالا:	Dimensions:
نوع پرداخت:	Form of Payment:	نوع پرداخت:	Form of Payment:
پیشگرایه:	Charge Collect: <input type="checkbox"/>	پیشگرایه:	Charge Collect: <input type="checkbox"/>
پسگرایه:	Prepaid: <input type="checkbox"/>	پسگرایه:	Prepaid: <input type="checkbox"/>

طبق قوانین یاتا، مندرج در پشت بارنامه، چنانچه به کالای شما خسارتی وارد و یا مفقود گردد شرکت هواپیمایی حمل کننده کالا جهت غرامت حداکثر تا کیلویی ۲۰ دلار پرداخت می نماید.

**According to IATA regulations, issued behind the AWB, the carrier will pay only USD 1-20 /per kg for any damaged or missed shipment.**

در صورت عدم تحویل بار به دلیل کامل نبودن آدرس و مدارک یا اشتباه بودن آن ها، هرگونه ادعایی از فرستنده سلب خواهد شد.  
Shipper waives any claim if the shipment remains undelivered due to incomplete /wrong address or documents.

در صورت پسگرایه بودن کالا، و امتناع گیرنده از دریافت آن و یا عدم پرداخت کرایه حمل و سایر هزینه های متعلقه در مقصد به هر علت، امضا کننده این فرم، به عنوان فرستنده کالا (یا نماینده و یا حق العمل کار وی) متعهد می گردد در مدت ۱۵ روز از تاریخ صدور بارنامه نسبت به پرداخت کلیه هزینه های انجام شده و خسارت احتمالی شرکت تهران آسمان اقدام نماید.

In case the shipment has been sent as charges collect and either the consignee refuses the shipment collection or paying all concerning in destination airport, the undersigned shipper/ representative/ broker will undertake to settle the payment and all relative compensations within 15 days.